

 **solidpaint** FAÇADE SYSTEMS

OUTDOOR PANELS

EN SUSTAINABLE FAÇADE CLADDING WITH SOLIDPAINT® TOPLAYER

- ✓ Weatherproof, high durability and excellent UV resistance in colour and gloss
- ✓ 100% recyclable
- ✓ Rigid SPC core
- ✓ Outstanding dimensional stability and excellent machinability

Easy, fast and invisible installation with the revolutionary Click 'N Screw system

FR REVÊTEMENT DE FAÇADE DURABLE À COUCHE DE SURFACE SOLIDPAINT®

- ✓ Inaltérabilité, grande durabilité, excellente résistance aux UV en termes de couleur et de brillance
- ✓ 100 % recyclable
- ✓ Base rigide en SPC
- ✓ Indéformable et facile à travailler

Installation aisée, rapide et invisible grâce au système révolutionnaire Click 'N Screw

D NACHHALTIGE FASSADENVERKLEIDUNG MIT SOLIDPAINT® DECKSCHICHT

- ✓ Witterungsbeständig, hohe Haltbarkeit und ausgezeichnete UV-Beständigkeit von Farbe und Glanz.
- ✓ 100% recycelbar.
- ✓ Starre SPC-Basis
- ✓ Sehr formbeständig und hervorragend verarbeitbar.

Einfache, schnelle und blinde (unsichtbare) Installation mit dem revolutionären Click 'N Screw-System.

NL DUURZAME GEVELBEKLEDING MET SOLIDPAINT® TOPLAAG

- ✓ Weerbestendig, hoge duurzaamheid en uitstekende UV resistentie in kleur én glans.
- ✓ 100% recyclebaar.
- ✓ Rigide SPC basis
- ✓ Zeer vormstabil en uitstekend te verwerken.

Gemakkelijk, snel en blind te installeren met het revolutionaire Click 'N Screw systeem



Dikte
Epaisseur
Thickness
Stärke

**6 mm
SPC**

Afmeting
Dimensions
Dimensions
Maße

**260,5 x
32 cm**

Pakinhoud
Par paquet
Per pack
Inhalt

**2x =
1,667 m²**

www.aquastep.com

HDM NV
Kiezel Kleine Brogel 57
3990 Peer, Belgium



100% RECYCLABLE PRODUCT



**FR NOTICE
+ FILM**



**PATENTED
TECHNOLOGY**


MADE IN BELGIUM

CLICK 'N SCREW®


solidpaint FAÇADE SYSTEMS OUTDOOR PANELS

GENERAL

Outdoor panels feature an SPC base plate with a SolidPaint® surface. Outdoor panels 260 x 32 cm can only be placed vertically. They do not have a connection at the butt end and cannot be placed end to end.

APPLICATION

Outdoor panels are suitable for new developments and renovations for facades on houses, carports, dormer windows, chalets, gazebos, etc.

TIPS BEFORE GETTING STARTED

- ✓ When installing the panels, the outdoor temperature must not be below 5°C or above 25°C.
- ✓ Mount the panels on a wooden substructure (batten thickness min. 25mm and 35mm wide) or Aqua-Step aluminium omega ventilation profiles. A maximum distance of 30 cm centre-to-centre between the battens/profiles is required. The substructure is mounted on the load-bearing wall of the building.
- ✓ Ensure an expansion gap of at least 10 mm at all ends and along the profiles.
- ✓ Use conventional woodworking tools, with a fine-toothed circular saw.
- ✓ Stainless steel A2-A4 screws with a flat head and sharp point must be used to secure the Click 'n screw connection. The diameter of the screw must not exceed 3mm to fit into the profile, the length must not exceed the total thickness of batten and profile (min. 25mm).
- ✓ When mounting through the panel, for example when mounting the first panel, use stainless steel A2-A4 screws with flat round head and a thickness of 4.8-5 mm with a sharp point. The length of the screw must not exceed the total thickness of the construction (panel + batten or profile). Secure the panel at least 20 mm from the board edge and a maximum of 40 mm (= 10x the board thickness).
- ✓ The screw holes must be pre-drilled with a sharp drill.
- ✓ The cutting edges can be covered with one of the available profiles.
- ✓ To clean use a solvent-free cleaning agent.

VENTILATION

Outdoor panels must always be ventilated vertically:

- ✓ Create a ventilated continuous cavity of 20 - 50 mm behind the panels;
- ✓ Ventilation openings must be provided at both the bottom and top;
- ✓ Ventilation openings larger than 10mm in width must be fitted with a ventilation grate to stop vermin getting in.

REQUIRED TOOLS

- ✓ Fine-toothed circular saw
- ✓ Screwdriver / drill
- ✓ Tape measure
- ✓ Spirit level

STORAGE

Store the facade panels in their original packaging and place them on a flat surface. The storage must should be dry, clean and frost-free. Important note! Do not store outdoors under a tarpaulin due to the risk of trapped moisture damage. Improper storage can lead to overheating and warping of panels and accessories. Remove packaging bands during long-term storage.

TREATMENT

Protect visible edges from hard and sharp objects. Make sure the panels are not slid over one another. Remove the protective film at the start of assembly and visually inspect the surface. Claims concerning the surface quality are not accepted following assembly.

GÉNÉRALITÉS

Les panneaux extérieurs se composent d'une plaque de base en SPC revêtue d'une couche de surface SolidPaint®. Les Outdoor panels 260 x 32 cm ne peuvent être placés que verticalement. Ils n'ont pas de connexion en bout et ne peuvent pas être mis bout à bout.

APPLICATION

Les panneaux extérieurs se prêtent au revêtement de façade en construction neuve et en rénovation, à l'habillage des façades de maison, des carports, des lucarnes, des chalets, des abris de jardin...

AU PRÉALABLE

- ✓ La température extérieure de mise en œuvre ne doit pas être inférieure à 5 °C ni supérieure à 25 °C.
- ✓ Fixez les panneaux sur un substrat en bois (épaisseur des lattes : min. 25 mm et largeur des lattes : 35 mm) ou sur des profilés de ventilation oméga en aluminium Aqua-Step. L'espacement entre les lattes/profilés doit être de 30 cm maximum d'un centre à l'autre. Le substrat doit être monté sur le mur porteur du bâtiment.
- ✓ Prévoyez un joint de dilatation d'au moins 10 mm aux extrémités et au niveau des profilés.
- ✓ Utilisez des outils normaux destinés au travail du bois; optez pour une scie plongeante/circulaire munie de dents fines.
- ✓ Pour la fixation dans le raccord Click 'N Screw, il convient d'utiliser des vis en acier inoxydable A2-A4 à tête ronde plate et à pointe acérée. Le diamètre de la vis ne doit pas dépasser 3 mm pour s'insérer dans le profilé, la longueur ne doit pas excéder l'épaisseur totale de la latte et du profilé (min. 25 mm).
- ✓ Lors de la fixation à travers le panneau, par exemple lors de la fixation du premier panneau, utilisez des vis en acier inoxydable A2-A4 à tête ronde plate d'une épaisseur de 4,8 à 5 mm à pointe acérée. La longueur de la vis ne doit pas excéder l'épaisseur totale de la construction (panneau + latte ou profilé). Fixez le panneau à au moins 20 mm de bord du panneau, sans dépasser 40 mm (= 10x l'épaisseur du panneau).
- ✓ Utilisez une mèche bien affûtée pour le préperçage des trous des vis.
- ✓ Les côtés sciés peuvent être recouverts d'un des profilés disponibles.
- ✓ Utilisez des produits sans solvant pour le nettoyage.

VENTILATION

Les panneaux extérieurs doivent toujours être ventilés verticalement :

- ✓ Prévoyez un creux ventilé continu de 20 à 50 mm derrière les panneaux;
- ✓ Prévoyez des ouvertures de ventilation en bas et en haut de la structure;
- ✓ Les ouvertures de ventilation de plus de 10 mm de large doivent être munies d'une grille de ventilation afin d'empêcher les nuisibles d'entrer.

OUTILS

- ✓ Scie plongeante/scie circulaire à dents fines
- ✓ Visseuse/perceuse
- ✓ Mètre ruban
- ✓ Niveau

STOCKAGE

Entrez les panneaux de façade dans leur emballage d'origine, sur une surface plane. Le lieu de stockage doit être sec, propre et à l'abri du gel. Attention! Ne stockez pas les panneaux à l'extérieur sous une bâche en raison du risque d'échauffement. L'entreposage dans de mauvaises conditions peut entraîner une surchauffe et une déformation des panneaux et des accessoires. Retirez les bandes en cas de stockage prolongé.

TRAITEMENT

Protégez la face visible des panneaux des objets pointus et durs. Veillez à ce que les panneaux ne glissent pas les uns sur les autres. Retirez le film protecteur et vérifiez que les panneaux ne présentent pas de défaut visible avant de les installer. Les réclamations ne seront pas prises en compte après l'installation.

ALLGEMEINES

Platten für den Außenbereich haben eine SPC-Grundplatte mit SolidPaint®-Oberfläche. Outdoor Panels 260 x 32 cm können nur vertikal platziert werden. Sie haben keine Verbindung am Stößende und können nicht aneinandergereiht werden.

ANWENDUNG

Platten für den Außenbereich eignen sich für den Neubau und die Renovierung zur Verkleidung von Fassaden an Wohnhäusern, Carports, Dachgauen, Chalets, Gartenläuben usw.

IM VORAUS

- ✓ Die Verarbeitungstemperatur darf nicht niedriger als 5 °C Außentemperatur und nicht höher als 25 °C sein.
- ✓ Befestigen Sie die Platten auf einer Holzunterkonstruktion (Lattenstärke min. 25 mm und 35 mm breit) oder auf Aqua-Step Aluminium-Omega-Lüftungsprofilen. Der Abstand zwischen den Latten/Profilen darf 30 cm nicht überschreiten. Die Unterkonstruktion wird an der tragenden Wand des Gebäudes befestigt.
- ✓ Achten Sie überall auf eine Dehnungsfuge von mindestens 10 mm an den Enden und an den Profilen.
- ✓ Verwenden Sie normale Holzbearbeitungswerkzeuge mit einer feinzahnigen Kreissäge.
- ✓ Für die Befestigung in der Click'n-Screw-Verbindung müssen Schrauben aus rostfreiem Stahl A2-A4 mit flachem Kopf und scharfer Spitze verwendet werden. Der Durchmesser der Schraube darf 3 mm nicht überschreiten, um in das Profil einzupassen, die Länge darf die Gesamtdicke von Latte und Profil nicht überschreiten (min. 25 mm).
- ✓ Bei der Befestigung durch die Platte hindurch, z. B. bei der Befestigung der ersten Platte, werden A2-A4-Schrauben aus rostfreiem Stahl mit flachem Rundkopf und einer Stärke von 4,8-5 mm mit einer scharfen Spitze verwendet. Die Länge der Schraube darf die Gesamtdicke der Konstruktion (Platte + Latte oder Profil) nicht überschreiten. Befestigen Sie die Platte mindestens 20 mm von der Plattenkante entfernt und maximal 40 mm (= 10x die Plattenstärke).
- ✓ Die Schraubenlöcher müssen mit einem scharfen Bohrer vorgebohrt werden.
- ✓ Die Sägekanten können mit einem der verfügbaren Profile abgedeckt werden.
- ✓ Verwenden Sie zur Reinigung lösungsmittelfreie Reinigungsmittel.

BELÜFTUNG

Die Platten für den Außenbereich müssen immer in vertikaler Richtung belüftet werden:

- ✓ Schaffen Sie einen belüfteten, durchgehenden Hohlraum von 20 bis 50 mm hinter den Platten
- ✓ Es müssen sowohl an der Unterseite als auch an der Oberseite Lüftungsöffnungen vorhanden sein.
- ✓ Lüftungsöffnungen, die breiter als 10 mm sind, müssen mit einem Lüftungsgitter versehen werden, um das Eindringen von Ungeziefer zu verhindern.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

- ✓ Feinverzahnte Kreissäge
- ✓ Schraub-/Bohrmaschine
- ✓ Maßband
- ✓ Wasserwaage

LAGERUNG

Lagern Sie die Fassadenplatten in der Originalverpackung und legen Sie sie auf eine ebene Fläche. Der Lagerraum muss trocken, sauber und frostfrei sein. Achtung! Nicht im Freien unter einer Plane lagern, da die Gefahr auf Holzbrüterbefall besteht. Unsachgemäße Lagerung kann zu Überhitzung und Verformung von Platten und Zubehör führen. Entfernen Sie bei längerer Lagerung die Bänder.

BEHANDLUNG

Schützen Sie die sichtbaren Seiten vor harten und scharfen Gegenständen. Achten Sie darauf, dass die Platten nicht übereinander schieben. Entfernen Sie zu Beginn der Montage die Schutzfolie und prüfen Sie die Oberfläche visuell. Beanstandungen der Oberfläche können nach der Montage nicht mehr berücksichtigt werden.

ALGEMEEN

Outdoor panels hebben een SPC basisplaat met SolidPaint® oppervlak. Outdoor panels 260 x 32 cm kunnen alleen verticaal geplaatst worden. Ze hebben geen kopse verbinding en kunnen niet kops aan elkaar geplaatst worden.

TOEPASSING

Outdoor panels zijn geschikt voor nieuwbouw en renovatie voor de bekleding van gevels op woonhuizen, carports, dakkapellen, chalets, tuinhuisjes etc.

VOORAF

- ✓ De verwerkingstemperatuur moet niet lager zijn dan 5°C buitentemperatuur, en niet hoger dan 25°C.
- ✓ Bevestig de panelen op een houten onderconstructie (lat/dikte min. 25mm en 35mm breed) of Aqua-Step aluminium omega ventilatieprofielen. De afstand tussen de latten/profielen is maximaal 30 cm hart-op-hart. De onderconstructie wordt aan de dragende muur van het gebouw gemonteerd.
- ✓ Zorg overal voor een uitzettingsvoeg van minimaal 10 mm aan de uiteinden en bij de profielen.
- ✓ Gebruik normaal houtbewerkinggereedschap, met zijn getande inval- / cirkelzaag.
- ✓ Voor de bevestiging in de Click 'n screw verbinding moeten RVS A2-A4 schroeven met platte kop en scherpe punt gebruikt worden. De diameter van de schroef mag niet groter zijn dan 3mm om in het profiel te passen, de lengte mag niet langer zijn dan de totale dikte van lat en profiel (min. 25mm).
- ✓ Bij bevestiging door het paneel heen, bijvoorbeeld bij bevestiging van het eerste paneel, worden RVS A2-A4 schroeven met platte ronde kop en een dikte van 4,8-5 mm met een scherpe punt gebruikt. De lengte van de schroef mag niet langer zijn dan de totale dikte van de constructie (paneel + lat of profiel). Zet het paneel vast op tenminste 20 mm van de plaatrand en maximaal op 40 mm (= 10x de plaatdikte).
- ✓ De schroefgaten moeten voorbereid worden met een passende scherpe boor.
- ✓ De zaagkanten kunnen worden afgedekt met een van de beschikbare profielen.
- ✓ Gebruik oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen voor het reinigen.

VENTILATIE

De Outdoor panelen moeten altijd geventileerd worden in verticale richting:

- ✓ Creëer een geventileerde doorgaande spouw van 20 - 50mm achter de panelen;
- ✓ Zowel aan de onderkant als de bovenkant moeten ventilatieopeningen aanwezig zijn.
- ✓ Ventilatieopeningen groter dan 10mm breedte moeten voorzien worden van een ventilatierooster om het indringen van ongedierte te voorkomen.

BENODIGD GEREEDSCHAP

- ✓ Fijn getande cirkel / invalzaag
- ✓ Schroef / boormachine
- ✓ Rolmaat
- ✓ Waterpas

OPSLAG

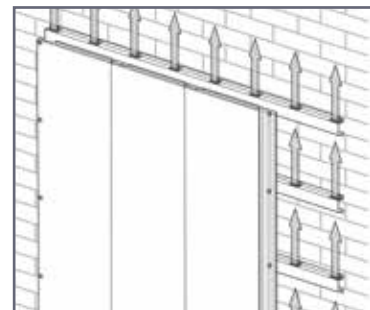
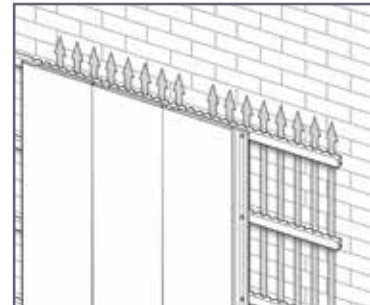
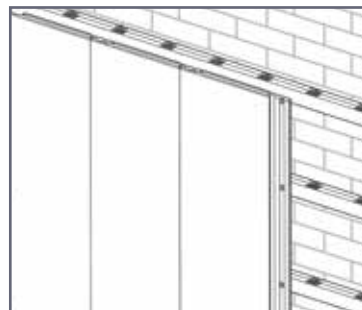
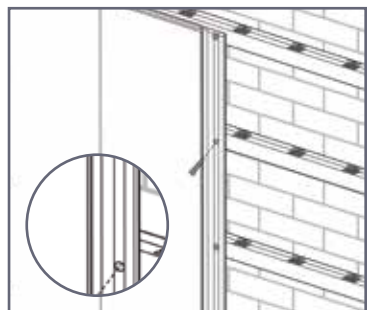
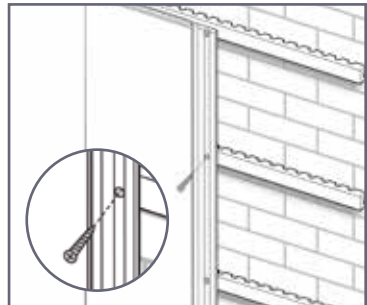
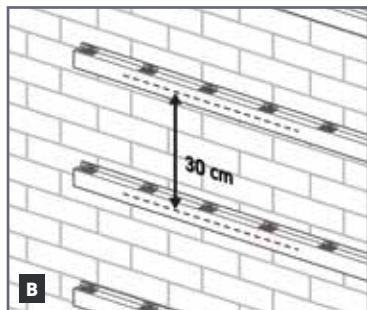
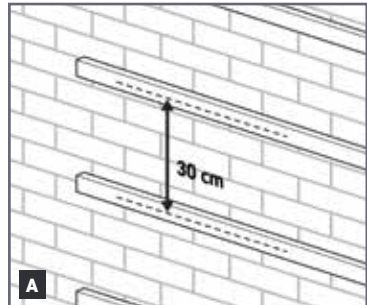
Bewaar de gevelpanelen in de oorspronkelijke verpakking en leg ze op een plat oppervlak. De opslagruimte dient droog, schoon en vorstvrij te zijn. Let op! Niet buiten opslaan onder een afdekzeil vanwege het gevaar van broeien. Onjuiste opslag kan leiden tot oververhitting en vervorming van panelen en accessoires. Verwijder banden bij langdurige opslag.

BEHANDELING

Bescherm zichtbare zijden tegen harde en scherpe voorwerpen. Zorg dat de panelen niet over elkaar schuiven. Verwijder de beschermfolie bij de start van de montage en inspecteer het oppervlak visueel. Klachten over het oppervlak worden na montage niet in behandeling genomen.

BEWERKEN EN ZAGEN

Gebruik voor het bewerken en zagen van de panelen normale houtbewerkinggereedschappen. Zaag met fijn getande cirkelzaag. Geen ladders, trappen en steigers tegen de gevelpanelen plaatsen.



PROCESSING AND SAWING

Use standard woodworking tools for processing and cutting the panels. Saw with a fine-toothed circular saw. Do not place ladders, stairs or scaffolding against the façade panels.

MOUNTING

The panels feature a Click 'N Screw connection, which enables easy invisible mounting. To mount the materials, use stainless steel A2-A4 screws as described above.

Take care not to screw through the battens or moisture-insulating canvas. Do not overtighten the screws, leave approximately 1 mm open between the head and the panel.

INSTALLATION

Carefully open the packaging along its entire length. To mount the panels, a substructure of wood (A) or aluminium (B) is required at a right angle to the panels. The distance between the battens may be a maximum of 30 cm centre-to-centre. Ensure sufficient ventilation at the back of the panels (see images). The ventilation space behind the cladding must be at least 20 mm. Ventilation battens are required. The Aqua-Step aluminium profiles are perforated, providing the correct ventilation.

Leave the cladding open at the top and bottom to maintain airflow behind the structure. The space behind the panels must not be filled with insulation material under any circumstances. The battens must be properly aligned and be at least 25 mm thick and at least 35 mm wide. Existing wooden elements on which the battens/profiles are to be secured should first be checked to ensure they are still sound and replaced where necessary.

Always begin by mounting a U- or L-profile level to the wooden or aluminium battens at the base as a starting profile (fig. C and D). Screw a U-profile onto the left side of the structure. The long sides of the panels have a click and screw connection, the short sides are cut straight. Slide the first panel into the U-profile and fasten it on the right side every 30 cm on the battens in the centre of the slot provided without shifting the panel. To allow for expansion of the panels, always leave 10 mm space between the panels and the profiles.

Click the long side of the next panel at an angle into the profile of the already attached panel. Screw the panel to the battens every 30 cm in the centre of the designated slot without moving the panel. The panels should be placed seamlessly against each other.

MANIPULATION ET SCIAGE

Pour la manipulation et le sciage des panneaux, utilisez des outils normaux destinés au travail du bois. Utilisez une scie circulaire munie de dents fines. Ne posez pas d'échelles, d'escaliers ou d'échafaudages contre les panneaux muraux.

FIXATION

Les panneaux sont dotés d'un raccord Click 'N Screw, qui permet une fixation aisée et invisible. Pour les fixer, utilisez des vis en acier inoxydable A2-A4 comme décrit ci-dessus.

Veillez à ne pas visser à travers le lattage ou le pare-vapeur. Ne serrez pas trop les vis, laissez un espace d'environ 1 mm entre la tête et le panneau.

MONTAGE

Ouvrez soigneusement l'emballage sur toute la longueur. Les panneaux sont fixés sur une sous-structure en bois (A) ou en aluminium (B) perpendiculaire à la direction des panneaux. L'espacement des lattes de centre à centre ne peut excéder 30 cm. Prévoyez une ventilation suffisante derrière les panneaux (voir illustrations). Le creux ventilé continu derrière l'habillage de façade doit être d'au moins 20 mm. Il convient d'utiliser des lames de ventilation. Les profilés en aluminium Aqua-Step sont perforés et assurent ainsi une bonne ventilation.

Laissez une ouverture en haut et en bas du revêtement de façade pour permettre à l'air de continuer à circuler derrière la structure. L'espace situé derrière les panneaux ne peut en aucun cas être rempli de matériau isolant. Les lattes doivent être correctement alignées et mesurer au moins 25 mm d'épaisseur et au moins 30 mm de large. Vérifiez préalablement la solidité des éléments en bois existants sur lesquels les lattes/profilés doivent être montés. Remplacez-les si nécessaire.

Commencez toujours par poser en bas un profilé de départ en U ou en L de niveau sur le lattage en bois ou en aluminium (fig. C et D). Vissez un profilé en U sur le côté gauche de la structure. Les côtés longs des panneaux sont dotés d'un système d'assemblage Click 'N Screw, tandis que les côtés courts sont sciés droit. Glissez le premier panneau dans le profilé en U et hez-le sur le côté droit tous les 30 cm sur les lattes au centre de la fente prévue à cet effet, sans faire bouger le panneau. Pour permettre la dilatation des panneaux, laissez toujours un espace de 10 mm entre les panneaux et les profilés.

Insérez le côté long du panneau suivant dans le profilé du panneau déjà fixé, en biais. Vissez le panneau sur les lattes tous les 30 cm au centre de la fente prévue à cet effet, sans faire bouger le panneau. Les panneaux doivent être placés les uns contre les autres sans discontinuité.

BEARBEITEN UND SÄGEN

Verwenden Sie zum Bearbeiten und Sägen der Platten normale Holzbearbeitungswerkzeuge. Sägen mit einer feinzahnigen Kreissäge. Stellen Sie keine Leitern, Treppen und Gerüste an die Fassadenplatten.

BEFESTIGUNG

Die Platten sind mit einer Click'N-Screw-Verbindung ausgestattet, die eine unsichtbare Montage ermöglicht. Verwenden Sie zur Befestigung Schrauben aus rostfreiem Stahl A2-A4 wie oben beschrieben.

Achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Lattenkonstruktion oder das feuchtigkeitsisolierende Tuch schrauben. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, sondern lassen Sie etwa 1 mm zwischen dem Kopf und der Platte frei.

MONTAGE

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig in der gesamten Länge. Die Befestigung der Platten erfordert eine Unterkonstruktion aus Holz (A) oder Aluminium (B) quer zur Plattenrichtung. Der Abstand zwischen den Latten darf 30 cm nicht überschreiten. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung auf der Rückseite der Platten (siehe Abbildungen). Der durchgehende Lüftungsraum hinter der Verkleidung muss mindestens 20 mm betragen. Die Verwendung von Lüftungslatten ist notwendig. Die Aqua-Step-Aluminiumprofile sind perforiert und sorgen für die richtige Belüftung.

Lassen Sie die Fassadenverkleidung oben und unten offen, damit der Luftstrom hinter der Konstruktion nicht unterbrochen wird. Der Raum hinter den Platten darf auf keinen Fall mit Dämmmaterial gefüllt werden. Die Latten müssen richtig ausgerichtet sein und eine Dicke von mindestens 25 mm und eine Breite von mindestens 35 mm aufweisen. Vorhandene Holzelemente, auf die die Latten/Profile angebracht werden, müssen zunächst auf ihre Solidität überprüft und gegebenenfalls ersetzt werden.

Beginnen Sie immer mit der Montage eines U- oder L-Profiles auf der Holz- oder Aluminiumlatte an der Unterseite als Startprofil (Abb. C und D). Schrauben Sie ein U-Profil an die linke Seite der Konstruktion. Die langen Seiten der Platten sind mit einer Klick- und Schraubverbindung versehen, während die kurzen Seiten gerade geschlitten sind. Schieben Sie das erste Profil in das U-Profil und befestigen Sie es auf der rechten Seite alle 30 cm auf den Latten in der Mitte des vorgesehenen Schlitzes, ohne die Platte zu bewegen. Um eine Ausdehnung der Platten zu ermöglichen, muss zwischen den Platten und den Profilen immer ein Abstand von 10 mm gelassen werden.

Rasten Sie die lange Seite der nächsten Platte schräg in das Profil der bereits befestigten Platte ein. Schrauben Sie die Platte alle 30 cm in der Mitte des vorgesehenen Schlitzes auf die Latten, ohne die Platte zu verschieben. Die Platten sollten nahtlos aneinander gesetzt werden.

BEVESTIGING

De panelen hebben een Click 'N Screw verbinding, waarmee ze gemakkelijk onzichtbaar bevestigd kunnen worden. Gebruik voor de bevestiging RVS A2-A4 schroeven zoals boven beschreven.

Let op dat je niet door het latwerk of vochtisolerende doek schroeft. Draai de schroeven niet te strak aan, laat ca. 1 mm open tussen de kop en het paneel.

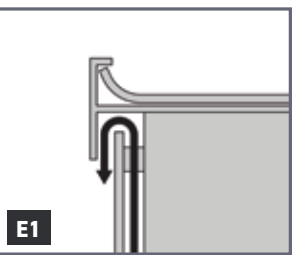
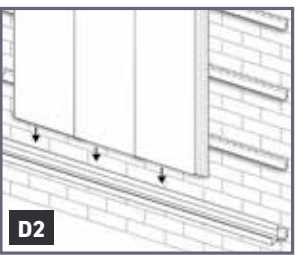
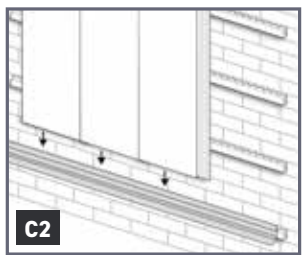
MONTAGE

Open de verpakking voorzichtig over de gehele lengte. Om de panelen te bevestigen, is een onderconstructie nodig van hout (A) of aluminium (B) die haaks staat op de richting van de panelen. De afstand tussen de latten mag maximaal 30 cm hart-op-hart zijn. Let op voldoende ventilatie aan de achterzijde van de panelen (zie afbeeldingen). De doorlopende ventilatieruimte achter de gevelbekleding moet minimaal 20mm zijn. Het gebruik van ventilatielatten is noodzakelijk. De Aqua-Step aluminium profielen zijn geperforeerd en leveren zo de juiste ventilatie.

Laat de gevelbekleding aan de boven- en onderkant open om de luchtstroom achter de constructie op gang te houden. De ruimte achter de panelen mag absoluut niet opgevuld worden met isolatiemateriaal. De latten moeten goed uitgelijnd worden en minimaal 25 mm dik en tenminste 35 mm breed zijn. Bestaande houten elementen waarop de latten/profielen worden aangebracht, dienen eerst gecontroleerd te worden op hun deugdelijkheid en moeten waar nodig vervangen worden.

Begin altijd met het waterpas monteren van een U- of L-profiel op het houten of aluminium regelwerk aan de onderzijde als startprofiel (fig. C en D). Schroef aan de linkerzijde van de constructie een U-profiel vast. De lange zijden van de panelen hebben een klik- en schroefverbinding, de korte zijden zijn recht afgezaagd. Schuif het eerste paneel in het U-profiel en bevestig het aan de rechterzijde iedere 30 cm op de latten in het midden van de daarvoor bestemde sleuf zonder het paneel te bewegen. Om uitzetting van de panelen toe te staan dient er altijd 10 mm ruimte opengelaten te worden tussen de panelen en de profielen.

Klik onder een hoek de lange zijde van het volgende paneel in het profiel van het reeds bevestigde paneel. Schroef het paneel iedere 30 cm vast op de latten in het midden van de daarvoor bestemde sleuf zonder het paneel te bewegen. De panelen behoren naadloos tegen elkaar geplaatst te worden.



FINISH

For finishing outer corners and ends, aluminium profiles are available which are secured with screws or adhesive. The panel is placed at the top under the roof trim (fig. E). Ensure space between the profile and the panels for sufficient ventilation behind the panels. The lining edges are finished with an external corner profile on the left and right. This profile can also be applied at the top.

CLEANING

Outdoor panels require virtually no maintenance. If necessary, the panels can be cleaned with water and a non-acidic cleaning agent. No cleaning agents should be used that contain solvents or are abrasive.

DISCLAIMER

A project-specific structural assessment should be carried out for construction projects. These results determine whether SolidPaint® Facade Systems products may be installed and how they should be installed. These findings must be regarded as binding. This is to prevent any structural damage.

FINITION

Des profils en aluminium vissés ou collés sont disponibles pour la finition des angles extérieurs et des extrémités. En haut, le panneau est placé sous le profilé de toiture (fig. E). Prévoyez un espace entre le profilé et les panneaux de manière à assurer une ventilation suffisante derrière les panneaux. Les ébrasements sont revêtus à gauche et à droite d'un profilé d'angle extérieur. Ce profilé peut également être posé sur le haut.

ENTRETIEN

Les panneaux extérieurs ne nécessitent pratiquement aucun entretien. Si nécessaire, nettoyez les avec de l'eau et un nettoyant sans acide. Il est déconseillé d'utiliser des produits de nettoyage contenant des solvants ou abrasifs.

DISCLAIMER

Pour les projets de construction, il convient d'effectuer une évaluation de la physique du bâtiment spécifique au projet. Les résultats permettront de déterminer si les produits SolidPaint® Facade Systems peuvent être installés et comment ils doivent l'être. Les conclusions doivent être considérées comme contraignantes. Et ce, afin d'éviter des dommages liés à la physique du bâtiment.

ENDBEARBEITUNG

Für den Abschluss von Außenecken und Enden sind geschraubte oder geklebte Aluminiumprofile erhältlich. An der Oberseite wird die Platte unter der Dachverkleidung angebracht (Abb. E). Sorgen Sie für einen ausreichenden Abstand zwischen dem Profil und den Platten, damit eine ausreichende Belüftung hinter den Platten gewährleistet ist. Die Laibungen sind links und rechts mit einem Außenekprofil verkleidet. Dieses Profil kann auch an der Oberseite angewendet werden.

REINIGUNG

Platten für den Außenbereich erfordern praktisch keine Wartung. Falls erforderlich, können die Platten mit Wasser und säurefreiem Reinigungsmittel gereinigt werden. Es dürfen keine Lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel verwendet werden.

DISCLAIMER

Bei Bauprojekten muss eine projektspezifische bauphysikalische Bewertung durchgeführt werden. Die Ergebnisse bestimmen, ob und wie SolidPaint®-Fassadensysteme montiert werden dürfen und sind als verbindlich zu betrachten. Dies dient dazu, bauphysikalische Schäden zu vermeiden.

For more tips and up-to-date instructions: Pour les instructions en français, rendez-vous sur: Anweisungen in deutscher Sprache finden Sie unter: Voor nederlandse instructies ga naar:

www.aquastep.com

HDM NV Kiezel Kleine Broegel 57, 3990 Peer



English



Français



Deutsch



Nederlands

